

19910. V. 3 J. 2.





A B E Z E D A

S A

P e r v e s h o l e.



V' L U B L A N I ,

Natisnena per Leopold Egerju. 1811.

19310

(N=63000 FOR)



a, b, z, d, é, e, f, g, h, i, j;
k, l, m, n, ó, o, p, r, s, sh,
sh, t, u, v, zh.

Latinške ino gréšhke zherke, snat
potrébne, so: C c, Q q, X x, Y y, tudi
némíhki W w.

R e z i:

a, be, ze, de, é, è, ef, ge, ha, i, je,
ka, el, em, en, ó, ò, pe, er, ef,
she, es, she, te, u, vé, zhe.

A, B, Z, D, E, F, G, H, I, J;
K, L, M, N, O, P, R, S, Sh,
S, Sh, T, U, V. Zh.

a, á, à, e, é, è, i, í, ì, o, ó,
ò, u, ú, ù,

a	e	i	o	u
ba	be	bi	bo	bu
pa	pe	pi	po	pu
fa	fe	fi	fo	fu
va	ve	vi	vo	vu
da	de	di	do	du
ta	te	ti	to	tu
ga	ge	gi	go	gu
ja	je	ji	jo	ju
ha	he	hi	ho	hu
ka	ke	ki	ko	ku
la	le	li	lo	lu
ra	re	ri	ro	ru
ma	me	mi	mo	mu
na	ne	ni	no	nu
fa	fe	fi	fo	fu

fha	fhe	fhi	fho	fhu
sa	se	si	so	su
sha	she	shi	sho	shu
za	ze	zi	zo	zu
zha	zhe	zhi	zho	zhu

ab	eb	ib	ob	ub
ap	ep	ip	op	up
af	ef	if	of	uf
av	ev	iv	ov	uv
ad	ed	id	od	ud
at	et	it	ot	ut
ag	eg	ig	og	ug
aj	ej	ij	oj	uj
ah	eh	ih	oh	uh
ak	ek	ik	ok	uk
al	el	il	ol	ul

ar	er	ir	or	ur
am	em	im	om	um
an	en	in	on	un
af	ef	if	of	uf
ash	efsh	ish	ofsh	ush
as	es	is	os	us
ash	esh	ish	osh	ush
az	ez	iz	oz	uz
azh	ezh	izh	ozh	uzh

ber	bers	bersh
zi	zin	zink
dle	dlef	dlesk
fa	fan	fant
gon	gonz	gonzh
hra	hraf	hraſt
jof	josh	josht
kra	kraj	krajnz
la	laf	laſt
mli	mlin	mlinz
no	nos	nosh
oj	ojf	oſt
pla	plaj	plajſh
re	rej	rejz
fva	fval	fvalk
fhe	fhef	fheſt
své	svéf	svéſt
she	sher	sherd
te	ter	terd
ver	verz	verzh
zhe	zher	zherſt,

aj	ba - rov - ni - ze
a - ko	be - re - mo
al	bi - ster
a - li	bó - ben
am - pak	bù - ta - ra.
za - ri - grad	da - ni - za
zé - na	dé - te - la
zim - pra - mo	dim - nik
zok - la	do - lé - niz
zvé - tev - je	du - fha
e - den	ga - ber
e - najst	ger - li - za
e - nak	gi - ba - ti
en - krat	go - ré - niz
en - ma - lo.	gu - gav - ni - za.
ha - la	i - dem
him - ba	ih - ta
hó - dim	i - kra
hu - kam	i - mam
hva - lim	if - kra

jab - la - na	kaj - sha
jer - men	ker - hel
jezh - men	kin - kam
jok - li - viz	ko - kosh
ju - tri - ni - za.	kur - já - va
le - di - a	mal - ni - zi
la - mesh	méd
lish - pan - je	med
lo - pá - ta	mla - di - ka
lu - pi - na.	mray - li - fhe
nad - ló - ga	o - ber - ten
ne - fré - zha	oh - li - za
ni - va	o - ròsh - je
no - vi - na	ov - za
nu - ka.	o - stan - ki
pa - me - ten	ra - bel
pe - li - no - viz	ré - vesh
pi - ka	ri - ba
po - krov	ro - do - vi
pu - shá - va	ru - ta

sak - fe - bi	shà - li - te
fer - na	she - sti - za
fi - tar	shi - va
fo - fef - ka	sho - pi - rish
fuk - ni - za	shu - men - je
sa - stojn	sha - li - te
sé - le	she - le - so
si - dan - je	shi - va
so - ba, ti	sho - pan - ja
svu - naj	shu - shik
tan - zhi - za	var - va - jo
tef - no - ta	ver - ni - te
ti - zhi - za	vih - ra - ti
to - vor - nik	vo - fhi - mo
tu - kaj - shen.	vu - pan - je
v - dol - ben	zha - sti - mo
v - ja . mesh	zhé - di - ti
v - ku - paj	zhif - la - jo
v - re - te - no	zhol - nar ji
vu - ahe - nost,	zhù - je - jo.

V' i - me - nu Bo - ga O - zhe † ta
 i - no Si † na i - no Sve - ti - ga †
 Du - ha Amen.

O - zhe nash, kir si v' ne - bē - sih. Po -
 sve - zhe no bó - di two - je i - mé. Pridi
 k' nam two - je kra - lēf two. Sgo - di se
 two - ja vó - la, ka - kor na né - bu, ta - ko
 na sem - li. Daj nam da - naš nash v - ūak -
 dan - ji kruh. I - no nam od - pu - sti na -
 she dòl - ge, ka - kor mi od - pu - sha - mo
 na - shim dol shni - kam. I - no naš ne
 v - pe - li v' ūkush - nja - vo Te - mozh naš
 ré - shi od hu - di - ga A - men.

Z he - she - na si Ma - ri - a, gna - de pól -
 na, Goſ - pod je s' te - bo. Ti si shég - na -
 na med she - na - mi i - no sheg - nan je ūad
 twoj - ga te - le - ūa Je - sus. Své - ta Ma -
 ri - a Ma - ti bòsh - ja prò - ūi sa naš gréth -
 ni - ke, sdaj i - no na na - sho ūmert - no
 u - ro A - men.

V e - ru - jem v' Bo - ga O - zhé - ta v - ūi -
 ga mo - gozh - ni - ga Stvar - ni - ka ne - bēf

i - no sem - le. I - no v' Je - su - sa Kris -
tu - sa Si - nù nje - ga e - di - ni - ga , Gos -
po - da na - shi - ga. Ka - tir je spo - zhét
od své - ti - ga Du - ha ro - jen is Ma - ri - e
De - vi - ze. Ter - pel pod Pon - zi - am
Pi - la - tu - sham , kri - shan bil , v - me -
rel , i - no v' grób po - lo - shen. Dó - li
je shel k' pek - lam , na - tret - ji dan od
smer - ti v - ital. Go - ri je shel v' ne - bé -
sa se - di na deš - ni - zi Bo - ga O - zhe - ta
v - si - ga mo - gozh - ni - ga. Od on - dót
bo pri - shel sò - dit shi - veino mért - ve.

Vé - ru - jem v'ive - ti - ga Du - hà. E -
no i've - to ker - shan - sko ka - tolíh - ko
zer - kev. Gmaj - no Svet - ni - kov. Od -
pu - shan - je gre - hov. Go - ri v - sta - jen - je
me - sa. I - no vezh - no shiv - len - je
A - men.

Défet sapovdi boshje.

1. V'eniga samiga Boga véravaj.
2. Ne imenuj njegovo imé po ne - pridnim
3. Posvezhuj prasnik.
4. Poštuj tvojiga ozheta ino mater ,
de bosh dolgo shivel.
5. Ne vbiaj.
6. Ne préshushtvaj.

7. Ne kradi.
8. Ne govori krive prizhe soper tvojiga blishniga.
9. Ne sheli tvojiga blishniga shene.
10. Ne sheli tvojiga blishniga blaga.

Pet zerkvenih sapovd.

1. Prasnuj sapovédane prásnike.
2. Ob nedélih ino prasnikih slihi sve-to mäsho.
3. Dershi sapovédane pòstne dni, kakor shtirdeset danski pòst, shtiri kvatre, ino druge sapovedane pòste: tudi ob pétkih ino sabòtih se sdérshi mesne jedi.
4. Vsako leto nar manj enkrat se spovej tvojimu naprej postavlenimu spovedniku.
5. Ob velika nozhnimu zhašu prejmi Sveto Réshno Telo.

Jutrina molitev.

Moje perve misli pò hlem k'tebi o B-g! prejmi to sahvalo sa to veliko dobroto, de si meni dal se spet sdraviga shuditi ino vstatí; ti vuzhish mene skos tó, de sa mene nozh ino dan, kakor dobrotliv

Ozhe ſkerbifh: de ſgol famo od tebe viſim; de ti ſi Goſpod zhes ſhiſlenje ino ſmert.

Pred tebo ſe ponisham o Stvarni nebēſ ino ſemle, jest Iubim tebe kakor mojiga dobrotliviga Ozheta, ktiri ſ' me-no dobro ménih.

O de bi ſe jest vſelej kakor tvoj pokoren ino hvaleshni otrok ſkasal. Ti dash meni danaſ doſti hipov, ktire bi jest vtégnii ſa moje ſvelizhanje oberniti: daj meni pak tudi gnado, de nobenga hipa po nepridnim prejiti ne puſtim: de vezh-krat na tebe ſmislim: de mojim staršham ino vuzhenikam v' vſih rezhéh pokorſhino ſkashem.

Moje terdno naprej vſetje je: nizh dobriga ne ſamuditi: vſiga hudiga fe ogi-bati, li famo to, kar je dobro ino prid-no govoriti, ter ſvojiga bliſhniga kakor ſamiga ſebe lubiti.

Poterdi o Goſpod! moje naprej vſetje, ker bres tebe nizh ne ſamorem, v' tebi pak vſe ſamorem, o Bog! perſtopi meni na pomòzh. Bodi danaſ moje perbejſhal-ſhe, moja bramba, moja podpora, ino napoſled moj ion

Ozhe naſh. Zheſhena fi Maria.

Molitva pred Šholo.

Pridi Sveti Duh! napolni serza tvojih věrnih, vshgi v' njih òginj tvoje lubesni, ktiri si ludi vših jesikov v' edinosti věre skup spravil. O Bog! ktir si serza věrnih ſkos raſvitlenje Svetiga Duha vuzhil; daj, de v' tistimu Duhu to, kar je prav, ſastopimo, ino v' njega odshalenju ſe všeley veſelimo. Amen.

Gospod nebělhki Ozhe! mi tvoji otrozi upiemo k' tebi sa všakdanji kruh. Lazhni ſmo, ino ſhejni tvoje pravize: naſiti naſ. Vbogi ſmo v' Duhu: obdaruj naſ.

Imamo prasne, ino mersle serza: vshgi v' naſ òginj tvoje lubesni.

Proſimo s' Salomonam sa modroſt: s' Apostelnini sa mózh. Poſhli nam dobrotlivi Ozhe! tvojiga Duha, ktiri naſ vſo reſnizo vuzhi: naſho pamet raſvětli, de to, kar je prav ſastopimo. Poterdi naſh ſpomin, de to dobro, kar ſe ſdaj vuzhimo, ohranimo. Gani naſho vólo, de dobre navuke, ino opomine tudi v' djanju dopolnimo, tvojo zhaſt povikhamo, ſami ſebe ino tvoje bliſhne ſvelizhamo. Skos J. K. G. naſhiga. Amen.

Molitev po fholi.

Hvaléshno posdvignemo našhe dushe k' tebi, o Darovnik všiga dobriga! ti naš s' tako hrano poshivish, ktira je shlahtnejshi, kakor jetti ino piti, ktira našh trohli-vi shivot ohrani. Ti nam skòs kristianske navuke, ino druge lepe vuke pót pokashesh k' našhi zhašni ino vezhni trézhi.

Pak ni sadòšti, de mi to dobro slíshimo: ga moremo tudi ohraniti, ino v' djanju fkasati; daj nam tedej o Bog! v' timu téknost sanaprej. Sturi de téme te sastopnosti, ktiro nam je sdaj našh vuzhénik v' ferza vlejal, sdajzi seleni, zvete ino sori, de na tisti dan, kadar naš bódeš na odgovor pred se vsel: zhe ino kako smo navuke obdershali? bi mi samógli sa to téme she enkrat tolkajn dobriga fa-du fkasati. Prosimo tudi tebe, de tvoj shegen dash zhes Góspóshino našhe deshele, zhes našhe starše, vuzhenike, ino dobrótnike, ter jim to dobro h' ktirimu naš podvishajo, obilno povernesh. Daj, de se njim ino vsim sa to dobro godi, kar tebe prosimo skosi J. K. G. našiga Amen.

Vezherna molitva.

Moj Bog! sdaj sim spet sa en dan bli-shejshi per nebéshkimu kralétvu. Danas sim vto perpomozh imel ga sašlushiti Moj Angelz Varh je dosti nevárnosti od mene odvernili. Moji starshi, ino vuzheniki so me greha, kir je to nar vézhi hudo, se var-vati opominjali, ter k' vsimu dobrimu pod-visali. Vse to pride od tebe mój nebéshki Ozhe. Sahvalim tebe is zeliga serza sa vše to; al meni je per timu tudi shal, de to dobro nisim všeje volno sturit. Ven-det kir vém, de ti si milostvi Ozhe, sa-vupam, ti boš meni pomankanja ino sa-mude odputil, tpirih se hozhem posihmal ſkerbno varvati Raſvetli Gospod! ſhe sa naprej moje ozhi, de hude smerti ne vmer-jem: de se kedaj moj ſovrashnik ne hva-li, de je mene premógel.

Ozhe naš, zheſhena ſi Maria.

Djanje Vere.

Verujem v' trojno ediniga Boga: Ozhé-ta, Sinu ino Svetiga Duha ktiri je vše ſtva-til, ktiri vše ohrani ino visha; ktiri to

dobro polona, ino to hudo pokàra. Verujem, de Sin Boshji se je vzhlovézhil, de nas je odrethil, ino de sveti Duh nas skos svojo gnado poivezhuje. Verujem, ino sposnam vše, kar je Jesus Kristus vuzhil, kar so Apostelní pridiguvali, ino kar nam sveta Rimška Katolíshka Zer ev sa veruvati naprej postavi. Vše to véru em sa to; ker je Bog vezhná ino neskonzhná resniza ino modròst, ktira ne more ne golfti, ne golfana biti. O Bog! sturi vézhi mojo véro.

Djánje Vupanja.

Vupam, ino se sanesem na twojo neskonzhno dobroto o Bog! de bosh meni skosi sałushen e tvojiga ediniga Sina Jésusa Kristusa v' timu shivlenju sposnanje, pravo obshalvanje ino odpušhanje mojih gréhov dodélil. Vupam od tebe vše pomozhi k' vezhnemu isveizhanju, kakor tudi gnado to twojo dobro sadobiti, ino tebe od oblizhja do oblizhja gledati. Jest vupam vse to od tébe satiga volo, ker si všigamogozhen, svest v' tvojih oblubah, bres konza dobrotliv ino milostiv, O Bog! poterdi moje vupanje.

Djanje Lubesni.

Moj Bog ! lubim tebe is zeliga serza žhes vše sa to : kér si ta narvezhi dobròta bres konza popolnima, proti meni ino všim stvarem zhes vše dobrótliv, ino vše lubesni vreden. Vshgi o Bog v' meni vše ikòsi bòl ino bòl to lubesen.

Obshalvanje Gréhov.

O moj Bog ! meni je is serza shal, de sim tebe, mojo nar vezhi dobròto, mojiga Stvarnika, Odrešhenika ino Posvezhuvavzu rashašil ; meni je shal, de sim tebe mojiga narlubšiga Ozheta, mojiga všiga mogòzhniga Gospoda ino nar pravizhnejšiga Sodnika shalil.

Naprejvsetje.

Jes si terdno naprejvsamem vših greshov, s' všimi greshnimi perloshnostmi se anati, sturjene pregréhe dalej bol obshal-

vati, ino nikol vezh soper tvojo presveto voljo kaj sturiti. Vsami mene spet gori sa tvojiga otroka, sa tvojiga slushabnika, ino daj meni milost moje naprej vsetje dopolniti.

Kratki navuki k' lepimu ino zhednimu vedenju.

Boga se boj; delaj pošteno; nikoger se ne boj.

Nemarnost je vse pregréhe sazhetik.
Poterplénje shelesne vrata predere.

Po sturjénimu délu je dobro pozhivati.
Ktiri ne slíshi, ga mòremo basniti.

Hudi rasgledki kasé dobro vedenje.

Kdor veliko govorí, al veliko vé,
al veliko lashe.

Kdor sposná, de je greshil, mu rádi odpushamo.

Sposhtuj stare ludi, ker bi vtregnili
tudi ti starost doshivéti.

Molzhi, kar prav ne vésh.

Ne prevsami se v' svoji frezhi.

Radovolno serze je nár vezhi bogastvo.

Ne obétaj, kar sturiti, ne móresh.

Kdor hozhe golfati, bò sam nar bòl
golfan.

Hudo s' hudim ne vrazhuj.

Lakomnost je vsiga hudiga korenina:

Sa běbastiga zhloveka nobeden ne mara.

Ne prepiraj se, ne plazhuj hudo s' hudim.

Ogibaj se kratkiga veséla, po ktirimu pride dolgo kašanje. Kdor se enkrat slágá, se mu vezh vera ne da.

Kdor je boga bojézh, priden ino priasen, pride po zelimu svejtu lahko naprej.

Hudobniga dobri ino hudobni sani-zhujejo.

Sdravje je bolshi ko bogastvo, ino zhednost velá vezh ko modrost.

Kar ne móremo popraviti, terpimo volno.

Kdor to, kar je dolshen, s' godernanjam sturi, ta sam sebi tésho dela.

Perludnost nobeniga ne shali, neperludnost sovràshnike déla.

Lepih oblazhíl ne premore vsak iméti: zheden sna vsak biti.

Ne posnémajmo krive dela, temozh, zhednosti drugih ludi.

Ktirga frezha tvojiga blishniga shali, kashe hudobno serze.

Marni ludje bodo k' zhasti povikšani, nemarni pak padejo v' pregréhe ino řamòto.

Kdor se mlad ne vuzhi, bo star objo-kóval.

Kdor druge rad tóshi, ni ludem priatel.

Kdor drugimu jamo kóple, sam v' njo pade.

Ne sódi poprej, preden saflíshish, ino pusti tudi govoriti.

Boga mòli, Starshe lubi. Shlahto v' zhasti imaj. Mojstru bòdi v' strahu. Is-rozhilo hrani

Sturi se, de te bòdo sa moshà vólili.

K' svetvanju ne hodi, preden te ne klizhejo. Zheden bòdi. Rad ogovòri vsakiga. Vishimu jénjaj, nishimu sanési.

Varvaj premoshènie ivoje. Sramoshli-vost ohrani. Priden bodi. Beri bukve, pomni, kar si bral. Glej na drushíno.

Perluden bòdi. Ne jésaj se bres potrébe. Nikoger ne sódi. Ne sajmehuj nikoger. Posvodi, pa glej, komú dashi. Sa prizho biti se ne brani. Per göstju bòdi po réd im. Spi, kar je prav. Perfégo dopolni. Vino pi po méri. Vo škuj se sa domovino. Pres premislika ne vérvaj.

Sam si svétvaj. Vuzhi se lepih vmetnost. Dobrim dobro sturi. Ne opravlaj.

Pošteno imé ohrani. Pravizhno sódi. Ne lagàj nikár. S' ozhétam ino s' materjo poterpi. Spomni se prejétih dobrót.

Mòshki bodi. Jeso tolashi. Ne sturi

nizh li po sami mòzhi. Jegraj shogo , ne
kupzhaj pa nikàr Nishjiga ne sanizhuj.

Ptujga ne sheli. Sturi ti tudi , kakor
drugim vkasujesh Per jedi malo govori.

Persadéva si sa to , kar je pravizh-
no. Priasen bòdi tim , ki te radi imajo.

Kratke perpovédanja

Radovéden Otròk.

Eno déte je svojo mater prashalo , kam bi
nék prishlo , kader bi is mésta vun shlo ?
Mati odgovori . V' predmèsto. Ino
kader bi is predmèsta dalej shal ? Na
kiméte. Otróku je bilo to prav ; pak smi-
raj dalje prasha : ino kam pridem tedaj
dalje , ino kam potlej ? Mati rèzhe : Is-
ene vasí v' drugo , ino sadnizh na kraj
morja. Otrók pravi : Kaj je mórje , ino
kaj so drugi dejli tiga svejta. Mati se ne
mudi njemu vše ob kratkim dopovédati.

Na to je déte véditi hotlo , ako je
blo vše tako vselej na svejtu. Mati pak
njemu skashe , de od sazhetka svejta so se
nektire spremenjenja pergodile , ter nje-
mu eno malo sposnanja od sgódbe da.

O preluba mati ! Šaupie otrok : Kéj
sté se vi vše to navuzhili ? Is bukev ,

rezhe mati. Is bukev? Tak dajte meni
bersh vše té bukve, kjer so take rezhi no
tri. Ja rezhe ona, ti moresh poprej bra
ti snati, ako hozhesh te bukve brati ino
sastopiti. O je! on savpie, tedaj si hozhem
vše persadéti, de se brati navuzhim.

Otròk je belédo dopolnil, ter skoro
v' stanu bil, sam sebe is dobríh bukev
podvuzhiti.

Bogabojézhi otrok,

Jòshe, ktir je všakdan vidil, de so nje
govi starshi sjutrej ino svézher, pred jédro
ino po jédi molili, je prashal, sakaj to
delajo? Njemu so odgovorili: ker Bog je
Stvarnik ino ohrànik vših rezhi:

To so otroku dopovédali, kolker je
njegova he slaba pamet premogla.

Skerbi tudi Bog sa male otróke? Oh
dalje prasha Mu sareñizhio, de otrozit
sósebno brambo Boshjo vshivajo.

Tedaj sim tudi jes; pravi on, Bog
lubésen ino hvalo dolshen? Ker vi lubi
mo i starshi ste mene vuzhili, de se mó
rem proti tim hvaleshen skasati, ktiri nam
kaj dobriga sturé: ino jes tudi zhutim,
de vas sa lubo imam, kjer meni tolkajn
dobriga skashete, sa kar se vam s' vešé
lam sahvalim.

Sa réf, so mu odgovorili, ino to sa tolkajn vezh, kjer mi tamí poprej vše to dobro, kar tebi skasati samórenio, od Boga imamo ino sa to prosimo njega všakdan v' naših molitvah. No tedej, je otrok naprej govoril: Tako snam jes ja tudi prositi. O kolko rezhi hozhem njega prositi. Dá pak Bog meni prezej vše, kar ko hozhem imeti?

Ne všelet so starši rekli: slasti tedaj, kader bi ti sa ta e rezhi profil, ktire bi vtegnile tebi shkodlive biti. Tudi odraženi iude ne vedo všelet, kaj je njim dobro. To so njemu v' perglihah skasali. Déte je lahko, sápopadlo; je pak práhalo, kaj bi tedej iniélo od Boga prosiiti? Odgovorili so njemu: Ti snash nega sa modròst, ino pamet ino sa dobro ino bogabojézhe ferze prosiiti. Kar pa druge rezhi sadéne, moreth ti li 'Boga sa to prosiiti, kar on tébi dati sa dobro sposna. To je ta mali Joshef sturil, sedje vedno sa svoje pobolshan e trudil, ter je všakdan ravno tako na modrosti rasel, kakor na lejtih, de je po tim Bogu kli zhaši, ino svejim staršam k' veſelu shivek.

Gospodárfki otrok.

En ozhe je vzhasi svojim otròkam kakšin dnar dal, ter njim dopustil, ga po

njih voli vundati. Dva otroka, desilih njima nizh ni mankalo, sta si sladkarie kupovala, si shelodez prebásala, ter nista nikol v' svojimu varshetu nizh imela. Dva druga sta, vše dnarje skerbno hranila, ino njih edino vesélje je bilo jih vsakidan vezh ko dväjset krat preštevati. En sam si je tolkajn skup spravil, de si je en trak; en is brona potegnen obrásik, list ene na papir natisnene dëshele, ka' shine bukvize, ali szer kaj pridniga upil. Zhes to je tudi vzhäsi kakimu boshizu, al komu svojih tovarihov kaki mali dar dal.

Ozhe, ktiti je skerbno na to pasil, kashino vtrato njegovi otrozi s' dnarmi delajo, je njim rekel, kader so enkrat vši skupej bli: Vidim per vas moji otrozi! de vase denarje niste enako dobro obrázhali.

Va dva, ki sta ivoje denarje sa sladkarie vendala, kaj imata sdaj? Vaju vesélje je s' tistim hipkam sginilo, kadar sta jih vshivala, ja morebit sta si she hujshi sturila, ker sta si shelodiz pokasila, ter veselje, ktiro sta dosezhi vupala, si britko sturila.

Va dva nasproti, ktira she vše vaju deparje imata, nista s' tim nizh goršhi, ker je lih to, kakor bi jih ne imela.

Jes sim jih vama dal, de bi si bla
 kako veselje pervošila, al va dva imata
 li sa to dnarje, de jih imata. To se pak
 pravi lakomnost ino skoparia, ino ta je
 gerd gréh. Ti sam moj sin! si svoje dnar-
 ze dobro obernil; ker si sebi take rezhi
 nakupil, ktire tebi stojezhe veselje delajo
 ino ker si tudi drugim s' njimi dobro
 sturil. To je pak pravo naménenje dnar-
 jov. Li s' dobro vtrato imajo svojo že-
 no; potrata pak sturi dnarje bol shkodli-
 ve, kakor vshitne. Ni tedaj prav al lako-
 men, al potratliv biti; temozh sebi ino
 drugim s' svojimi dnarmi dobro sturiti je
 poshteno.

Molzhézhi Otrok.

Eno deklize je blo en dan v' drúshini
 staréjihih ludi, kjer so se od vezh rezhi
 pogovarjali. Nobeden ni njo zhisal, ter
 so od rezhi govorili, od ktirih niso rav-
 no hotli, de bi jih ona slishala. Ona
 slishi med tim vse, ino molzhi. Kadar
 dekliza domu pride, so njo nje testre
 práshale, kdo je tam bil. Ona pové, ker
 ni vedila sakaj bi molzhala. Na to jo
 one sa to ino sa uno práshajo; med dru-
 gem pak tudi, kaj so tam govorili? Per-
 vizh (je ona djala) niso s' menoj govorili,

drugizh je blo takò govorjeno, de bi jest ne bla imela slishati. Al bi ne blo to nar vezhi shlobodranje, ko bi vam kaj takiga praviha? Vé bi spet na enimu tretjimu kraju to pravile? ino ako bi ludje, katiri so sraven bli, svedili, bi mene nikol vesh v' svojo tovarshio ne pustili. Ozhe je to slishal. ter je to pametno dekle nlozhno pohvalil: ker (je on rekel) s' molzhanjan si zhlovek sam sebi, ino drugim sto ino sto nelubnosti perkrati; rasnashanje pak nas sléhernimu sovrash déla.

Nespámetni Otròzi.

En nevuninosh je rékel: de nozhe pred v' vodo iti, dokler plavati ne sna.

Delash ti kaj bolshi, moj sin, kadar si voshish, de bi brati snal ino vunder se nozheh vuzhitи zherke snati.

Jurzhe na vertu sa enim motúlam teka. Ker sa njim povšot leta, ino préd se ne gleda, je med tim v' jamo padel. Podvuzhenik pride, ter njemu pokashe, de kdor s' prevelikimi shelami sa eno rezhjo tishi, ino prave previdnosti nima, malokdaj to, kar it he, sadobi, ter lahko v' shkodo pride.

Nisim li jes prav velik? Je rekel Tonzhe, kir je visoko na lojtrah stal. Nje-

gov brat je na njega savpil: Al ne sadosti pameten; zhe se ti v' glavi sverti, leshish na tlih. Komaj isrezhe, se je to tudi pergodilo. Tonzhe doli pade, si obras poto zhe, ino roke odere.

Tomashè si velike mustazhe s' sajami naredi Sdaj meni, vši otrözi se ga bodo bali. Al ker takò pomašan med nje pride, vstane sméh na veš glas, ino je saſmehvan, namest de bi se ga bali.

Kadar smo ihe otrözi, si nimamo vides dajati, katir se nam ne perléshe. Skos modr st ino zhednost snamo ivo i starosti naprej priti; al ne s' eno shobo al s' na-rejeno brado, al skos druge take otrozhie.

P o l f k o d é l o.

Orazh vpréshe vôle v' plug; dershi s' rokami sa rozhize, s' ótko dersa od dile képe ino nakopiteno parst, s' lemesham ino zhèrtalam réshe pognojéno nivo, ino déla brasde. Po tem séje séme, ino povla-zhi s' brano. Shnez, ali shniza shanje s' terpam srelo shito, poklada pesti na kup, ino jih povéshe v' snop.

Mlatizh mlati' snopie s' zépzam na podu ali skednu, otrése slamo seru e, věja s' yevnizo, lozhi pléve, ino pograbi shito v' shakle. Kòsiz kosi ali sézhe travnik,

suhi travò, suha trava je seno; seno grabi s' grablami, ga déva v' kopize s' vilami, ino ga na voseh vòsi v' senizo.

Shivinska reja.

Nékdaj so krali ino vojhaki na polju delali, ino pašli, sdaj pa so te déla opravik samih nar njishih ludi.

Volár ali kravar, ali zhednik shivini trobi is hleva s' rogam, ino jo shene pàst. Cvzhár paše dróbnizo, ima pižalko, torbo ino palizo, tudi pša per sebi s' grebenizo obvárvaniga pred vovkam.

Praſze pirajo is korita v ivinja ku Paſtariza mol'e is vimena mleko v' shehtar, ino vmede v' pinji frovo maslo ali pøuter is smétane, s' firfham pa dela fir.

Ovzam ostrishejo vovno, ino dela-jo oblazhila is nje.

Zhebelar ía.

Zhebele rojio, onu dajo matizo. Kadar hozhe roj vjiti, zhebelar terklá na brónasto posódo, ga pervabi, ino déne v' panj. Zhebele narejajo piškrize na shest vèglov, jih polnio s' médäni, ino délajo satóve, is katirih zhebelár méd, ali steržedi.

Préja.

Lan ino konople dénejo godit, potle jih fuhé, ino tare o s' terlizo, de pesdirje prozh pride, potle mikajo na mikavniku, de hodnik lozhio. Pridivo je troje, kakor platno, prashnje, ohlanze ino hodnik. Prashnje pridivo navie prediza na koshél, s' perftmi prede nit, s' nogo verti kolovrat, al pa prede samotesh na préflen, kir ima vitel. Nit se fuka na vreténo, is tega jo mótajo na mótačnik, potle jo vie o v' klobzhizhe, al pa jo pusté v' strénah.

Tkanje.

Tkaliz inuje klobzhizhe na rémo, sturi inutik, ga navie na shipno vratilo; sedi v' statyah, stopa na p'dnóshnike, snutik odpéra s' berdmi, skosi odpéranje mézhe suvalnizo, v' ktiri je vótik; gosti platno s' grebenam, ino tka. Tako tudi suknař tka sukno is vovne.

Rasdelenje slogov v' vezhlóshnih besédah.

To rasdelenje se déla tako:

a) Kadar sta dva soglášnika vmet med dvema glasnikama, jemlemo, perviga k'

pervimu glàsniku, drugiga k' drugimu, kakor: *Kap - ta, ras - pot - je.*

b) Is trehali vezhi soglàsnikov med glàsniki, jemlemo perva glàsnika k' pervimu glàsniku, vše druge pa k' drugimu, kakor: *is - kra, moj - Jhkra, krem - pli.*

c) Nelozhlive soglàsnike slagamo s' naslednim glàsnikam. Nelózhlivi so: *br, dr gr, kr, pr, sl, sl:* *do - bra, je - gra, i - kra, v' Ko - pru ze - sta.*

d) En sam i glàsnik med glàsnikama se slasa s' naslednim glàsnim, kakor: *na - re - ja - mo*

e) Sloshenih besedi sloge lózhimo po svojih ikladih, kakor: *ob - re - san, od - raslik, ras - ta - jam.*

f) *manj*, je enoslohnna beséda, *manj - si*
d) aloshna, *polj* enoslóshna

g) Kadar te ñide o *s* ino *h*, *s* ino *h*, ter nišlo *sh* al *sh*, je treba med nje postaviti majhino zherto, to e delivno zherto (—) kakor: *is-hod is Egipta, shod per zerkvi.*

h) Soglàsnik *v* pred enim drugim soglàsnikam velá sa en ktatki sl *g*, postavim: *v - sta - nem* je trislohnna beseda.

i) Dva glasnika eden sa drugim sturita však svoj slog, postavim: *la-di-a, lu-bi o.*





